



SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. 57.0091.00

REV. 00 DEL. 26/10/2015 TEC-LOG G.D.

Descrizione Abarth Grande Punto - Alfa Romeo MiTo

Fig. 1

Positionare la valvola elettromagnetica.

Position the electromagnetic valve.

Positionner la valve électromagnétique.

Situar la válvula electromagnética.

Positionieren Sie das Magnetventil.



Fig. 2

Fissare bene il trasmettitore.

Secure the transmitter.

Bien fixer le transmetteur.

Asegurar bien el transmisor.

Befestigen Sie den Sender gut.



Fig. 3

Collegare il trasmettitore alla valvola elettromagnetica tramite apposita spina.

Connect the transmitter to the electromagnetic valve with the provided plug.

Connecter le transmetteur à la valve électromagnétique par la fiche prévue.

Conectar el transmisor a la valvula electromagnética utilizando el enchufe.

Schließen Sie den Sender an das Magnetventil mit dem Stecker an.



Fig. 4

ITALY Collegare il cavo massa(nero).Collegare il cavo alimentazione (rosso) a +12V.

UK Connect the ground wire (black). Connect the power cable (red) to + 12V.

FR Brancher le câble de masse (noir). Joindre en suite le câble d'alimentation (rouge) à +12V.



Fig. 4

ES Conectar el cable de masa (negro). Conectar el cable de alimentación (rojo) +12V.

DE Schließen Sie das Erdungskabel (schwarz). Schließen Sie das Stromkabel (rot) an + 12V an.

Fig. 6

ITALY Collegare il tubo A e collegare l'innesto a "T" nella seguente sequenza.

UK Disconnect the tube A and connect the "T" coupling as follows.

FR Déconnecter le tube A et relier l'embrayage en forme de « T » comme suit.

ES Desconectar el tubo A y conectar el embrague en forma de "T", como sigue.

DE Trennen Sie das Rohr A und verbinden Sie die „T“ Kupplung wie folgt.

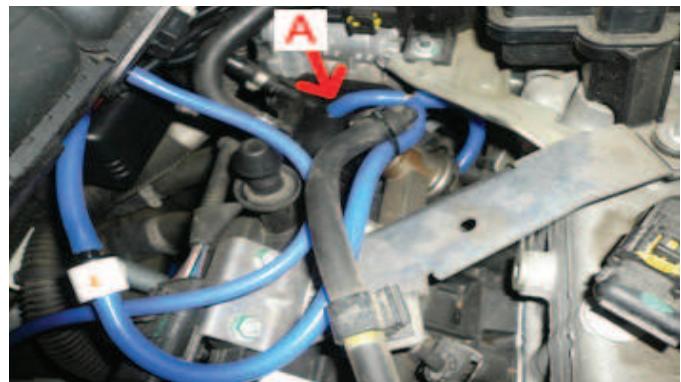


Fig. 6



Fig. 7

- 🇮🇹 Collegare il tubo in gomma in dotazione dall'uscita dell'eletrovalvola fino alla valvola pneumatica di depressione.
- 🇬🇧 Connect the supplied rubber hose from the exit of the electromagnetic valve to the pneumatic valve.
- 🇫🇷 Brancher le tuyau en caoutchouc en dotation de la sortie de la valve électromagnétique jusqu'à la valve pneumatique de dépression.



Fig. 7

- 🇪🇸 Con el tubo de goma en dotación, conectar la salida del valvula electro-magnética con la valvula neumática de depresión.
- 🇩🇪 Verbinden Sie den Gummischlauch des Montagekits vom Ausgang des Magnetventils bis zur pneumatischen Klappe.



Fig. 8

- 🇮🇹 Con il telecomando ora si può regolare il funzionamento di apertura o chiusura della valvola.
- 🇬🇧 With the remote control you can now manage the opening and closing of the valve.
- 🇫🇷 Avec le télécommande il est possible de régler le fonctionnement d'ouverture et fermeture des valve.
- 🇪🇸 Con el mando se pueden abrir o cerrar las valvulas.
- 🇩🇪 Mit der Fernbedienung kann nun die Öffnung und Schließung der Klappe gesteuert werden.

